

Протокол

№

гр. София, 18.02.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 19 състав, в
публично заседание на 18.02.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Доброслав Руков

при участието на секретаря Станислава Данаилова, като разгледа дело номер **7001** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

При спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на поименното повикване в 10,39 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ „ВАСИ БЪЛГАРИЯ“ ЕООД – редовно уведомено, представлява се от АДВ. Б., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ ДИРЕКТОРЪТ НА ТД МИТНИЦА С. – редовно уведомен, не се явява, представлява се от ЮРК. С., с пълномощно по делото.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ В. Л. Г. – редовно уведомено, явява се лично.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ като не намери процесуални пречки за даване ход на делото

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА молба от пълномощника на жалбоподателя адв. Б., постъпила на 19.11.2025 г., с която представя преводи на процесните фактури, чрез които е осъществен вносът.

СЪДЪТ ПРЕДОСТАВИ ВЪЗМОЖНОСТ на юрк. С. да се запознае с представените от жалбоподателя документи в превод.

ЮРК. С.: Запознах се. Смятам, че така представените с молбата писмени доказателства не са представени, съобразно изискванията на ГПК и по-специално на чл.183 и чл. 185, поради което същите не следва да бъдат приети. Преводите не са заверени от страната, а страници от търговски фактури и съответни други документи на чужд език са представени без да са заверени. Ако все пак съдът прецени, че може да ги приеме, моля да имате предвид следното:

Предоставени са в превод на български език 7 броя търговски фактури, като Приложения от № 1 до № 7, включително, които търговски фактури са със различно съдържание от търговските фактури, приложени първоначално към митническите декларации към момента на допускане на стоките за свободно обръщение с митническите декларации през 2022 г. – 2023 г. Дружеството жалбоподател не е изпълнило указанията на съда, дадени в предходното съдебно заседание, да представи в превод и в оригинал първоначалните търговски фактури и последващите търговски фактури, а е превело единствено, тези които са с поправено съдържание, поради което моля жалбоподателят да изпълни в цялост указанията на съда и да представи в превод и първоначалните търговски фактури, като така представените с молбата в превод 7 броя търговски фактури са представени с Възражение № 32-1046198/18.10.2024 г., като тези търговски фактури са обсъдени от страна и на проверяващия екип, извършил последващия контрол и от страна на административния орган, видно от съдържанието и на доклада, и на решението, противно на твърдението в жалбата, че тези документи не са обсъдени.

По отношение на Приложение № 8 към молбата, касае процесното възражение от 18.10.2024 г., във връзка с проведеното заключително обсъждане на основание чл. 84к от Закона за митниците, като след преглед на това представено с молбата приложение, аз установявам несъответствие в описания му горен номер. В Приложение № 8 е описан № 32-1046129 от 18 октомври, а същото по преписката е с № 32-1046198.

По отношение Приложение № 9 и следващите приложения към молбата – тези документи са представени след изтичане на законоустановения срок в чл. 84к, ал. 1 от Закона за митниците. Заведени са по административната преписка с № 32105063 от 22 октомври, същите са представени след законоустановения срок, не са представени в превод, представени са на чужд език и не са разгледани от проверяващите и от административния орган. Доколкото сега са представени в превод, аз ги представям на съда така, както са заведени в ТД „Митници“ – С., за да се убеди в нашето твърдение, че тези документи не са представени в превод в хода на производството пред административния орган.

По отношение на Приложение № 9, преведено като декларация, същата е изготвена след датата на подаване и на последната митническа декларация. Няма данни, от които да установим качеството на лицето, което я е подписало, доколкото същата изхожда от дружество, което не е регистрирано на територията на Република България и не може да се провери представителната власт и качеството на лицето, което го е подписало.

Поддържам искането да бъдат представени и документите, подадени към митническите декларации в момента на осъществяване на вноса и в оригинал, и в превод.

Още повече, че дружеството само е отговорило в хода на последващия контрол, че след като стоките са готови за експорт се издават „packing list“ и търговски фактури, след заплащането им доставчиците изпращат с експресна поща оригинална товарителница, фактура и други съпътстващи документи, т.е. дружеството би следвало да има оригинални търговски фактури, но сега виждаме отново заверени копия.

АДВ. Б.: Въз основа на указанията, които имахме, ние представихме заверен превод на спорните фактури, като противно на твърденията, че не са били заверени смятам, че те са заверени и това е видно от самите фактури – заверени са с „Вярно с оригинала“. Преводите са заверени от преводача, а самите фактури са заверени от дружеството. Във връзка с указанията, представям същите фактури и в оригинал.

Държа да отбележа, че няма два вида фактури – те са едни и същи фактури. Първоначално е бил осъществен вноса по фактурите, но след като излиза поправката в Регламент № 1513/2024 г., тези фактури в съответствие с изискванията на Регламента са били на практика анулирани и

изпратени, върнати обратно на производителя, на търговеца, той е добавил в тях декларацията, която виждате и са ни върнати обратно тези фактури – това са едни и същи фактури. Ние не разполагаме с оригинали на тези фактури, които са били приложени към датата на митническите декларации – това са копия на фактури, тъй като на практика тези фактури са анулирани и са издадени в съответствие с изискванията на Регламент № 1513/2024 г. Това са оригиналите и няма други фактури, това са единствените фактури, с които ние разполагаме. Не може да представим такива оригинали, каквито иска колегата. На практика първоначалните търговски фактури са анулирани, защото са издадени нови фактури в съответствие с изискванията на Регламента, с добавена декларация върху тях от лицето, което е издател на тази фактура, съгласно изискванията на Регламента, достатъчно е било декларацията да бъде само от търговеца.

След промените в Регламента и получените от Агенция „Митници“ указания, моят доверител е върнал първоначално представените фактури на производителя в Китай. Така на практика те са анулирани в съответствие с Регламента са издадени 7 броя нови фактури, които ние представяме в превод и в оригинал в днешното съдебно заседание.

Отделно, що се отнася до търговските договори, които представяме към молбата, както и декларацията на производителя и на търговеца, в която декларация подробно се описва тази ситуация, която е наложила анулиране на тези фактури, смятам че срокът, който е в чл. 84к от Закона за митниците не е преклузивен и не е било редно Митницата да изключи тези доказателства и да не ги обсъди, макар и подадени след срока за възражение, тъй като те са били представени извън срока по посочената разпоредба, но преди издаване на решението. От тази гледна точка ние поддържаме становището си, че решението е необосновано.

От търговските договори, които са представени на митниците и които ние представяме в превод, ведно с изискуемите декларации е видно, че дружеството „Х.“ се явява търговец, а не производител, а действителният производител е „Д.“.

Както казах ние не можем да представим оригинал на първоначално представените през 2022 г. и 2023 г. фактури, тъй като те са върнати на контрагентите на моя доверител. По същество тези фактури касаят същите стоки, описани във фактурите, които ние сме представили впоследствие, но са преведени в съответствие с изискванията, свързани с промените в Регламента.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: Към момента обработвам всички документи и реквизитите ги подреждам в табличен вид, дали има разминаване в документите и в какво се касае. Не мога да кажа дали първоначалните фактури по съдържание съответстват на впоследствие представените. В експертизата отбелязвам, кой документ, който анализирам на коя страница се намира в преписката. За мен не е проблем да сравня съдържанието на първоначално представените документи – фактури, договори и декларации с тези, които са представени впоследствие и не са били взети предвид от митническите органи.

ЮРК. С.: В действителност, първоначално митническите органи са приели представените от дружеството фактури на чужд език към митническите декларации и не са изискали техен превод. Не знаейки, защо това е така, вероятно те са разбрали съдържанието на фактурите, тъй като същите са на английски, а английският е език на Европейския съюз.

СЪДЪТ, с оглед направените в днешното съдебно заседание пояснения от пълномощниците на страните и от вещото лице намира, че не следва да задължава жалбоподателя да представя преводи на копията на първоначално представените фактури.

УКАЗВА на вещо лице Г. в 20-дневен срок от днес да представи предварително становище на съда и на страните, относно направено от него сравнение на първоначално представените фактури и приложените към тях документи, с тези които са представени впоследствие от

жалбоподателя пред Агенция „Митници“, във връзка с измененията в Регламента.

АДВ. Б.: Първоначалните фактурите са били 7 броя – те съответстват като номера и дати, единствено са добавени нови декларации в съответствие с изискванията на Регламента, т.е. последната страница е разликата.

ЮРК. С.: Търговските фактури, които са представени по делото не са заверени.

СЪДЪТ, с оглед днес представените оригинали на документите, чиито превод е извършен намира, че не следва да задължава жалбоподателя да извършва заверка на всички страници на представените с молбата от 19.11.2025 г. копия на 7 броя търговски фактури, както и да извършва заверка на оригиналите на преводите, защото същите носят оригинален подпис и печат на лицето, извършило превода.

Днес представените оригинали на търговски фактури, да останат по делото, като след приключването му същите да бъдат върнати на жалбоподателя.

СЪДЪТ ПРИЕМА като доказателства по делото, представените с молба от жалбоподателя на 19.11.2025 г. документи, под опис.

АДВ. Б.: Днес представените от юрк. С. копия от документи са представените от нас търговски договори, които ние сме представили и в превод с молбата от 19.11.2025 г., които бяха приети като доказателства по делото днес.

СЪДЪТ намира, с оглед на пълнота, че днес представените документи от юрк. С., следва да останат по делото в случай, че вещото лице реши да се запознае с тях в хода на изготвяне на заключението.

СТРАНИТЕ /поотделно/: За момента нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на страните в 5-дневен срок след представяне на предварителното становище на вещото лице да направят уточнения към въпросите, на които вещото лице ще даде отговор в своето окончателно заключение.

Тези уточнения следва да бъдат депозирани както в съда по делото, така и да бъдат изпратени на вещото лице.

УКАЗВА на вещото лице, че следва да представи заключението си в срок до 06.04.2026 г., като изпрати копие от същото на електронните пощи на страните.

УКАЗВА на страните, в случай че имат допълнителни уточняващи въпроси към заключението, същите да бъдат формулирани най-късно до края на работния ден на 08.04.2026 г. и да бъдат изпратени по електронен път както на съда, така и на вещото лице.

В случай, че уточняващи въпроси не постъпят в посочения горе срок, а именно до края на работния ден на 08.04.2026 г., съдът няма да допуска уточняващи въпроси по време на следващото съдебно заседание, в което ще се изслуша заключението.

За събиране на доказателства, СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА и НАСРОЧВА делото за 15.04.2026 година, от 10,30 часа, за която дата и час страните – уведомени чрез пълномощниците си, а вещото лице В. Г. – уведомено лично.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11,22 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: